

# مَدْبُرُ قُرْآنٍ

“

الْمُرْسِلُ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ر۔ سورہ کا عمود اور سابق سورہ سے تعلق

یہ سورہ اپنے عمود، تمہید اور طرز استدلال کے اعتبار سے پچھٹے گرد پ کی سورہ ذاریات سے اور اپنے اسلوب بیان اور مزاج میں سورہ رحمان سے شابہ بے۔ سورہ ذاریات میں، بطریق قسم، ہراوں کے عجائب تصرفات سے عذاب اور قیامت پر استدلال کیا گیا ہے اور عمود اس کا انتہا وعدوں نے صادقیت و ایمان الدین تواضع ہے۔ اسی طرح اس سورہ میں بھی ہراوں کے عجائب تصرفات کی بطور شہادت قسم کھا کر فرمایا ہے کہ اُسماً وعدوں تواضع (بے شکر، جس چیز کی تمحییں وعید نہیں جا رہی ہے، وہ ایک امرشد فی۔ ہے)۔

مزاج اور اسلوب کلام میں سورہ رحمان سے اس کی شبہت یوں ہے کہ جس طرح وہ ترجیح والی سورتوں میں۔ سے ہے، آیت فیکی اللاءِ دیکما سُکنَۃِ بن، اس میں بار بار آئی ہے، اسی طرح اس سورہ میں آیت دیل یو میڈِ لِمِکَدِ بیجِ دس بار آئی ہے۔ ترجیح والی سورتوں کے باب میں، یہ اصولی حقیقت، سورہ رحمان کی تفسیر میں ہم واضح کر چکے ہیں کہ ان میں خطاب بالعموم ان ضدی اور سبھ دھرم لوگوں سے ہے جو ایک واضح حقیقت کو محض مکابرہ اور انیت کی بنایا، جھیلانے کی کوشش کرتے ہیں۔ ایسے لوگوں کے کام اور انکھیں کھولنے کے لیے ضروری ہوتا ہے کہ متکلم صرف اپنے دلائل بیان کرنے ہی پر اکتفا نہ کرے بلکہ ہر دلیل کے بعد بطور تنبیہ اکام کے جرم اور انعام سے ان کو آگاہ بھی کرتا رہے۔ مخاطب کے اس مزاج کی رعایت ملحوظ نہ رکھی جائے تو جس طرح مرضی کے مزاج سے ناداقف معالج کی دوابے اثر رہ جاتی ہے اسی طرح مخاطب کے مزاج سے ناآشنا متکلم کا کلام بھی بے اثر ہو کر رہ جاتا ہے۔ مخاطب کے مزاج کا اختلاف ایک امر فطری ہے اس وجہ سے اس کا لحاظ بلاغت کلام کا ایک لازمی تقاضا ہے۔ جو لوگ اس نکتہ سے ناآشنا ہیں وہ قرآن کی اس نوع کی ترجیعات کو ہمکار پر محول کرتے ہیں حالانکہ کلام کے

لہ جس عذاب کی تھیں وعید نہیں جا رہی ہے وہ پھی ہے اور جزا و سزا ایک امرشد فی ہے۔

لہ تباہی ہے اس دن جھیلانے والاں کی۔

او اشناں جانتے ہیں کہ قرآن میں ہر ترجیح اپنے محل ہے ان انگلشتری پرنگلینیہ کا حسن رکھتی ہے۔

سابق سورہ سے اس کے تعلق کی زعیمت یہ ہے کہ اس میں استدلال کی اصل بنیاد نفس انسانی کی شہادت پر ہے۔ فطرت کے اندر خیر و شر کے درمیان امتیاز کی جو صلاحیت، و دلیلت ہے اس کی اساس پر جزا و منزہ کو ثابت کر کے ایک روز بجزا سے ان لوگوں کو ڈرایا گیا ہے جو اس بدیہی حقیقت کو جھوٹ لائیں اور ان لوگوں کو بث رت دی گئی۔ ہے جوا پنے باطن کی گواہی قبول کریں اور اپنی زندگیان اس کے تقاضوں کے مطابق سفاریں۔ اس سورہ میں اصل استدلال آفاق کے آثار و شواہد سے ہے۔ کسی نفسی دلیل کا حوالہ ہے تو محض اشارۃ۔ گریا تو عیت استدلال دونوں میں الگ الگ ہے، ہو فتوٹ کے اعتبار سے دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔ البته مذاج میں یہ فرق بالکل واضح طور پر محسوس ہوتا ہے کہ سابق میں بشارت کا پہلو نمایاں ہے اور اس میں انذار کا۔ اس کی سب سے بڑی شہادت ہس کی ترجیح سے ملتی ہے۔

## ب۔ سورہ کے مطالب کا تجزیہ

سورہ کے مطالب کی ترتیب اس طرح ہے۔

(۱۴) ہواویں کے عجائیں تصریفات کی شہادت اس بات پر کہ لوگوں کو حبس عذابِ دنیا اور عذابِ آخرت سے ڈرایا جا رہا ہے وہ کوئی آن ہونی بات نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جب چاہا اپنی ہوامیوں اور بادلوں ہی کے ذریعہ سے کھلپی تو روں کو یہ کر شہ دکھایا ہے اور جب چاہے گا قریش کو بھی یہ کر شہ دکھا دے گا۔ اگر وہ سلامتی چاہتے ہیں تو خدا کی رحمت اور نعمت کے جو آثار ان کے آگے پیچھے موجود ہیں ان سے سبق حاصل کریں۔ خود اپنے لیے اس کو دعوت دینے کی جارت شکریں۔

(۱۵-۱۶) ہولِ قیامت کی اجمالی تصوریں میں یہ دکھایا ہے کہ اس آسمان و زمین کی بڑی سے بڑی چیزیں بھی غیر فافی اور اٹھیں نہ سمجھو، نہ کوئی شے بذاتِ خود قائم ہے نہ خود مختار ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے قائم اور اسی کے اذن سے حرکت و عمل کرتی ہے۔ ایک دن آئے گا کہ اللہ تعالیٰ آسمان و زمین کے سارے نظام کو دریم بریم کر دے گا۔ اسی دن رسولوں اور ان کی قوموں کے مقدمے کی رو بکاری ہے۔ یہ دن بڑا ہی اہم دن ہو گا۔ اسی دن فیصلہ ہو گا کہ رسولوں نے لوگوں کو کیا بتایا اور ان کی قوموں نے ان کے ساتھ کیا سلوک کیا۔ اس دن ان لوگوں کی تباہی ہے جنہوں نے رسولوں کی تکذیب کی

(۱۷-۱۸) قریش کے سامنے تاریخِ ماضی کا دوسرا یہ صورت ہیں کہ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ ہم نے اگلی قوموں کو بڑا کیا اور بعد میں آئے والی قوموں میں سے بھی جنہوں نے ان کی روشنی بد کی تعقید

کی ہم نے ان کو بھی انہی کے پچھے چلتا کیا؟ اگر یہ واقعہ ہے اور اس سے انکار کی کوئی گنجائش نہیں ہے تو آخر آج کے مجرموں کے معاملے میں ہماری یہ سنت متواتر کیوں بدل جائے گی۔

(۲۳-۲۰) انسان کے دحود اور اس کی خلقت کے مراحل یہ اللہ تعالیٰ کی تقدیرت، ربویت، اور اس کی حکمت کی طرف اشارہ جس سے مقصود یہ دکھاتا ہے کہ انسان کا اپنا وجود شاہد ہے کہ اس کے خاتم کے لیے اس کو دیوارہ اٹھا کھڑا کرنا ذرا بھی مشکل نہیں ہے۔ ایسا ضرور ہو گا اور اس دن ان لوگوں کی خرابی ہے جو اس کی مکمل سبب پر اڑے ہوئے ہیں۔

(۲۸-۲۵) جو جیتنے ہیں اور جو مرتے ہیں وہ خدا ہی کی پیدائشی ہوئی زمین پر جیتنے اور مرتے ہیں۔ اسی کے اندر خدا نے ان کی پروردش کا سامان بھی مہیا کیا ہے۔ نہ خدا کے احاطہ قدرت سے کوئی باہر ہے نہ اس کی پروردش سے کوئی مستغنی۔ یہ صورت حال شہادت دینی ہے کہ اللہ تعالیٰ ایک دن سب کو ضرور جس کرے گا۔ اس دن ان لوگوں کے لیے خرابی ہے جنہوں نے اس کی قدرت و ربویت کی شان نہیں پیچا فی اور دنیا کی متہیوں میں کھوئے روز بجزاء و سزا کو محظی تر ہے۔

(۳۳-۲۹) اس عذاب کی تصویر جس سے ان مکملین کو آخرت میں سابقہ پیش آنا ہے۔

(۳۰-۳۵) مکملین کی بنی بسمی صبے کسی کی تصویر۔

(۴۱-۴۵) اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والوں کی فائز امرامی کی تصویر۔

(۴۶-۵۰) قریش کے اسکبار پران کو دھکی اور ان کے ایمان سے مایوسی کا اظہار۔

# سُورَةُ الْمُرْسَلِ

مِكِّيَّةٌ  
أَيَّاتٍ: ٥٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَالْمُرْسَلِ عُرْفًا ۝ فَاعْصِمْتَ عَصْفًا ۝ وَالشِّرْتَ ۝ أَيَّاتٍ  
 نَشْرًا ۝ فَالْفِرْقَتِ فَرْقًا ۝ فَالْمُلْقِيَّتِ ذُكْرًا ۝ عُذْرًا وَنُذْرًا ۝  
 إِنَّمَا تُوَعَّدُونَ لَوَاقِعًا ۝ قَادَ النُّجُومَ طَمِسَتُ ۝ وَإِذَا السَّمَاءُ  
 فُرَجَتُ ۝ وَإِذَا الْجِيَالُ نُسْفَتُ ۝ وَإِذَا الرَّسُولُ أُقْتَتُ ۝  
 لَأَرَى يَوْمًا حِلَّتُ ۝ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝ وَمَا أَدْرِكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۝  
 وَيُلَّ يَوْمًا مِنْ لِمَكَذِبِينَ ۝ الْمُنْهَلِكِ الْأَوَّلِينَ ۝ ثُمَّ نَتَبَعُهُمْ  
 الْآخِرِينَ ۝ كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝ وَيُلَّ يَوْمًا مِنْ لِمَكَذِبِينَ ۝  
 أَلَمْ تَخْلُقُكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينِ ۝ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَارِمَكِيَّنِ ۝ إِلَى  
 قَدِيرَ مَعْلُومِ ۝ فَقَدْ رَنَّا فِي نَعْمَ الْقِدْرُونَ ۝ وَيُلَّ يَوْمًا مِنْ  
 لِمَكَذِبِينَ ۝ الْمُنْجَعِلِ الْأَرْضِ كَفَأَتَ ۝ أَحْيَاءً وَأَمْوَاتَ ۝  
 وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شِمَخَتٍ وَأَسْقَيْنَكُمْ مَاءً فَرَاتَ ۝  
 وَيُلَّ يَوْمًا مِنْ لِمَكَذِبِينَ ۝ إِنْطَلَقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تَكَذِّبُونَ ۝  
 إِنْطَلَقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثٍ شَعَبٍ ۝ لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُغَرِّنِي مِنْ

اللَّهُمَّ إِنَّا تَرَمَى بِسَرَرِ الْقَصْرِ<sup>۳۲</sup> كَانَهُ جِلَّتْ صُفْرُ<sup>۳۳</sup>  
 وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۳۴</sup> هَذَا يَوْمَ لَا يُنْطَقُونَ<sup>۳۵</sup> وَلَا  
 يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ<sup>۳۶</sup> وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۳۷</sup> هَذَا  
 يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ<sup>۳۸</sup> فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ  
 فِي كِيدُونَ<sup>۳۹</sup> وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۴۰</sup> إِنَّ الْمُتَقِينَ  
 فِي ضِلَالٍ وَعَيُونٍ<sup>۴۱</sup> وَفَوَّاكِهِ مَمَّا يَشَتَّهُونَ<sup>۴۲</sup> كُلُوا وَاشْرُبُوا  
 هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ<sup>۴۳</sup> إِنَّا كَذَلِكَ نَجِزِي الْمُحْسِنِينَ<sup>۴۴</sup>  
 وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۴۵</sup> كُلُوا وَتَمَتَّعُو قِيلَلًا نَكْمُ  
 مُجْرِمُونَ<sup>۴۶</sup> وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۴۷</sup> وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ  
 أَرْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ<sup>۴۸</sup> وَيَلٌ يَوْمَ مِيزِ لِلْمَكَذِّبِينَ<sup>۴۹</sup> فِي أَيِّ  
 حَدِيثٍ بَعْدَهَا يَوْمَنُونَ<sup>۵۰</sup>

۲۲ ترجمہ آیات  
 شاہد ہیں ہوائیں جن کی بگ چھڑ دی جاتی ہے پس وہ اڑاتی ہیں غبار انہ حاد  
 اور شاہد ہیں ہوائیں پھیلانے والی (بادلوں کو)۔ پھر وہ معا لکرتی ہیں جدا جدا۔ پھر  
 ڈالتی ہیں یاد دہانی اتمام حجت کے طور پر یا آگاہ کر دینے کو۔ بے شک جو وعدہ تم سے  
 کیا جا رہا ہے وہ شدنی ہے۔ ۱۔

پس جب کہ تارے بے نشان کر دیے جائیں گے، آسمان بھٹ جائے گا،  
 پھاڑ ریزہ ریزہ کر دیے جائیں گے اور رسولوں کے لیے وقت مقرر ہو گا۔ کس دن  
 کے لیے وہ ٹالے گئے ہیں!۔ فیصلہ کے دن کے لیے! اور تم کیا سمجھے کیا ہے فیصلہ

کا دن! تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کی! ۸-۱۵

کیا ہم نے اگلوں کو ہلاک نہیں کیا؟ پھر ان کے سچے بھلوں کو نہیں لگاتے رہے ہیں؛ ہم مجرموں کے ساتھ یہی معاملہ کرتے ہیں۔ ہلاکی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے

لیے! ۱۶-۱۹

کیا ہم نے تم کو ایک حقیر پانی سے نہیں پیدا کیا؟ پس ہم نے اس کو رکھا ایک محفوظ مقام میں۔ ایک معین مدت تک۔ پس ہم نے اس کو بھٹھرا پایا اور ہم کیا ہی غوب بھٹھرانے والے ہیں! خرابی ہے اس دن جھٹلانے والوں کی! ۲۰-۲۳

کیا ہم نے زمین کو سمیٹ رکھنے والی نہیں بنایا زندوں اور مردوں کو؟ اور گاڑے اس میں پہاڑ اونچے اور پلایا تم کو پانی خوشگوار؟ — ہلاکی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے! ۲۵-۲۸

چلو اس کی طرف جس کو جھٹلاتے رہے ہو، چلو تین شانسوں والے سایہ کی طف۔ جس میں نہ چھاؤں ہے نہ شعلوں کی لپٹ سے بچاؤ۔ وہ آگ اونچے محلوں کی طرح شعلے پھینکتی ہوگی — زرد اونٹوں کی مانند — اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی ہے! ۲۹-۳۲

وہ دن منہ سے بات نکلنے کا نہ ہوگا اور نہ ان کو اجازت ہوگی کہ کوئی عذر پیش کر سکیں۔ اس دن جھٹلانے والوں کی تباہی ہے! ۳۵-۳۷

یہ ہے فریضہ کا دن۔ ہم نے تم کو بھی اور اگلوں کو بھی جمع کر لیا۔ تو تھارے پاس کوئی داؤ ہے تو وہ ہم سے کر دیکھو۔ اس دن جھٹلانے والوں کی تباہی ہے! ۳۸-۴۰

بے شک اللہ سے ڈرنے والے سالیوں، ہشتموں اور اپنی چاہت کے میودی کے علیٰ  
میں ہوں گے۔ کھاڑیوں را اتنا اپنے اعمال کے صدر میں۔ ہم خوب کاروں کو اسی طرح  
صلد دیتے ہیں۔ اس دن ہلاکی ہے جھٹلانے والوں کے لیے! ۳۱-۳۵

تم بھی کچھ دن کھابرت لو، تم تو ہو گنہگار۔ اس دن تباہی ہے جھٹلانے والوں  
کے لیے۔ ۳۶-۳۸

اور جب ان کو کہا جاتا ہے کہ اپنے رب کے آگے جھکو تو نہیں جھکتے۔ اس دن  
جھٹلانے والوں کی تباہی ہے۔ ۳۹-۴۰

اب اس کے بعد وہ بھلاکس چیز پایان لائیں گے!! ۴۱

## الفاظ و اسالیب کی تحقیق اور آیات کی وضاحت

### فَالْمُوْسَلِتُ عُوْفٌ (۱)

‘مُوْسَلِت’ کے معنی چھوڑی ہونی کے ہیں۔ یہ لفظ یہاں ہواں کے لیے استعمال ہوا ہے۔ اگرچہ بعض غذاب کے لوگوں نے اس سے مانگ کر بھی مراد دیا ہے لیکن بعد کی صفات جیسا کہ واضح ہو گا، اس سے اباکرتی ہیں۔ شدغ ہونے اس خیال کی بنیاد صرف اس غلط فہمی پر ہے کہ یہاں ‘و’ قسم کے لیے ہے اور عام خیال کے مطابق قسم پرشادت کسی مقدس چیز کی ہونی چاہیے اس فہرستے انہوں نے مُوْسَلِت سے فرستوں کو مراد دیا۔ لیکن یہم جگہ جب تفصیل سے بیان کرچکے ہیں کہ قرآن میں تمییں بیشترہ شہادت یعنی دعوے پر دلیل کی نوعیت کی ہیں۔ یہ قسم بھی اسی نوع کی ہے جس طرح سورہ ذاریات میں ہواں کی قسم عذاب اور جزا اور مزرا کے حق ہونے پر کھائی گئی ہے اسی طرح یہ قسم بھی وعدہ غذاب دیوارت کے شدغ ہونے پر کھائی گئی ہے۔

لفظ عُوفٌ، گھوڑے کی ایال کے بالوں کے لیے آتا ہے جو پیٹ فی پر لٹکے ہوئے ہوتے ہیں۔ اس معنی کے لیے یہ ایک معروف لفظ ہے۔ امرُ الْقَيْسَ کا مشہور شعر ہے:

نَمَشَ بِاسْرَافِ الْجِيَادِ أَكْفَتَ      إِذَا نَحْنُ قَسْنَا عَنْ شَاءِ مَضْهَبٍ

(جب یہ شکار کا کچا پا گزشت کہا کر اٹھتے تو گھوڑوں کی ایال میں اپنے ہاتھ پوچھ دیتے)

گھوڑوں کی ایال پکڑ کر ان کو روکا بھی جا سکتا ہے اور اس کو چھوڑ کر ان کو جولانی کے لیے چھوڑا بھی جا سکتا ہے۔ آیت میں ہواں کو گھوڑوں سے اور ان کے آناد کرنے کو ان کی ایال چھوڑو یعنی سے تعبیر فرمایا ہے اور یہ تعبیر ایسیت بلین ہے۔ اس سے مقصود اس حقیقت کا اظہار ہے کہ ہواں زخود کا رس نہ خوختا رہ لکھ ان کی پیشانی خدا کی مٹھی میں ہے۔ جب وہ چاہتا ہے ان کو رک لیتا ہے اور جب چاہتا ہے چھوڑ دیتا ہے۔ فرمایا ہے: **وَمَا مِنْ دَآتَنَّاهُ لَدَّهُوْ أَجَدْ ۖ إِنَّا صَيَّهَا** (ھود: ۱۱-۵۶) (نہیں ہے کوئی جاندار مگر وہ اس کی پیشانی کے بال کو پکڑے ہوئے ہے)۔

### فَالْعَصِيفَةُ عَصْفًا (۲)

‘عَصْف’ کے معنی گلٹ اور انہا و حند چلنے کے ہیں۔ فرمایا ہے: **حَتَّىٰ إِذَا أُكْثُمُ فِي الْفُلُجِ ۚ وَجَعَتِنَا بِهِمْ مِنْ يَمِّحَ طَلَبَةٍ وَقَرَحَوْا بِهَا جَاءَهَا دِيْجَعٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ الْمَعْوَجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ** (یوسف: ۱۰-۲۱) (یہاں تک کہ جب تم کشیتوں میں ہوتے ہو اور وہ ان کر لے کر حلپتی ہیں موافق ہوا کے ساتھ اور وہ اس سے خوش ہوتے ہیں و فتحہ نبودار ہو جاتی ہے باقاعدہ اور ان کو گھیر دیتی ہیں موجود ہر جانب سے)۔

یہاں ہواؤں کا دوسرا مرحلہ بیان ہوا ہے کہ چھوڑے جانے کے بعد وہ بگشت ہو کر انہوں نے  
چلنے لگتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ اس سے مراد وہ ہوائیں ہیں جو تند ہو کر بالآخر طوفان اور عذاب بن  
جاتی ہیں اور قوم کی قوم کرتباہ کر کے رکھ دیتی ہیں۔ ان کے عجائب تصرفات کی تاریخ قرآن میں ضمیل  
ہے بیان ہو چکی ہے اور آج بھی ان کی تباہ کاریوں کے تجربات آئے دن ہوتے رہتے ہیں۔  
**وَالْقُشْرَاتِ فَشَّرَا** (۴)

ابررحمت **فَشَّرَا** کے معنی پھیلانے، چھینٹنے، ابجانے، اگانے کے ہیں۔ یہ لفظ ان تمام معانی میں، قرآن  
والی ہوائیں میں استعمال ہوا ہے۔ یہاں اس سے مراد وہ ہوائیں ہیں جو ابررحمت لاتی ہیں۔ اس لیے کہ ان میں  
'نشد' کے خلاف پہلو موجود ہیں۔ یہ بادلوں کا بھارتی ہیں، پھر ان کو فضائیں پھیلاتی ہیں، پھر اپنے  
رب کی رحمت کو چھینٹتی اور بیانات لگا کر زمین کو سر سبز و شاداب بناتی ہیں۔ فرمایا ہے، "وَهُوَ  
الَّذِي سَيَزِيلُ الْعَيْثَ منْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيُشَرِّدُ حَمَّةَ رَادِشُورِي ۴۸: ۲۸" اور وہی  
ہے جو تازل کرتا ہے بارش بعد اس کے کو لوگ اس سے مایوس ہو چکے ہوتے ہیں اور پھیلانا ہے  
(انہی رحمت)۔

اوپر کی قسم تو جیسا کہ ہم نے اشارہ کیا طوفانی ہواؤں کی ہے اور یہ قسم ابررحمت والی ہواؤں  
کی ہے جن پر زندگی کے قیام و بقا کا انحصار ہے۔

یہاں زبان کا یہ نکتہ ملحوظ رہے کہ عصیت کو المحتضر فرط کے ساتھ عطف کر کے اس  
کی تدریجی ترقی کو دانچ کر دیا۔ اس کے بخلاف اس آیت میں حرف عطف "و" آیا ہے جو اس بات  
کی دلیل ہے کہ یہاں کا نتیجہ نہیں بلکہ ایک مستقل وصف ہے۔

### **فَالْقِرْقَاتِ فَرَقَا** (۵)

ہوائیں خود کریں یہ وہی مضمون ہے جو سورہ فاریات میں **فَالْمُلْعِنَاتِ أَمْرَا** کے الفاظ سے بیان ہوا  
نہیں بلکہ سخر ہے لیکن یہ ہوائیں فرق و امتیاز کرتی ہیں۔ کبھی بادلوں کو ہانک کر لاتی ہیں کبھی ان کو اڑا کر کے جاتی ہیں۔  
ہیں۔ ایک علاقوں کو جمل بھل کر دیتی ہیں، دوسرے کو کشنہ چھوڑ جاتی ہیں۔ یہ دلیل ہے اس بات کی کہ بخود کا رو  
خود فحخار نہیں بلکہ ایک بالآخر تروت کے تابع فرمان ہیں۔ یہ فرق و امتیاز چونکہ نشر کے ذریعہ سے  
اور اس کے بعد تباہیاں ہوتا ہے اس وجہ سے عطف 'ف' کے ذریعہ سے ہوا۔

### **فَالْمُلْعِنَاتِ دَكْرَا** (۶)

ہواؤں کی یعنی بارش کے ساتھ ساتھ یہ لوگوں پر یاد دیافی بھی آمارتی ہیں۔  
باد بانی بارش جن ہاؤں کی ذکیر کرتی ہے وہ قرآن میں جگہ جگہ بیان ہوئی ہیں اور ان کی وفاحت ان کے  
 محل میں ہو چکی ہے۔ یہاں چند نایاں پہلو ذہن میں تازہ کر لیجیے۔

- یہ آسمان و زمین میں تو انقی کے پہلو سے توحید اور الشہی کی شکرگز ارمی کی یاد دہانی کرتی ہے۔
- اس کے اندر خدا کی ربو بستی کی جو شان ہے وہ خدا کے آگے منوریت کی یاد دہانی کرتی ہے۔
- مردہ زمین کو زندہ کر کے یہ بعثت اور حشرنشر کی یاد دہانی کرتی ہے۔
- کسی کے لیے رحمت اور کسی کے لیے عذاب بن کر یہ خدا کے اختیار مطلق اور اس کے غایب نہ ٹوکر کی یاد دہانی کرتی ہے۔

عذر راً اُدْسُدْ رَأْرَ (۲)

یہ مععدد بیان ہوا ہے ان کوشون کا جو ہواں کے تصرفات سے ہر انسان کے شہرے میں آتے ہیں۔ فرمایا کہ یہ کوشے اللہ تعالیٰ لوگوں پر تمام حجت یا ان کو بیدار کرنے کے لیے دکھاتا ہے۔ اُو بہاً تفہیم کے لیے ہے یعنی ان لوگوں پر حجت تمام ہو جاتی ہے جو غفلت کی سرتی میں پڑے رہنا چاہتے ہیں اور ان لوگوں کو یاد دہانی حاصل ہوتی ہے جو یاد دہانی حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ سورہ اعراف میں مصلحین کے ایک گروہ کا قول نقل ہوا ہے جس سے اس عذر اور فذر کی وضاحت ہوتی ہے:

وَإِذْ قَاتَلَتْ أُمَّةٌ مُّنْهَمْ لِهَا	وَرَجَبَ كِرَانَ سَعَ اِيْكَ گَرَدَهَ نَهَ كِهَا كَرَ
تَعْظُلُونَ خَوْمَاهَ اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ	ان لوگوں کو نصیحت کرنے سے کیا فائدہ جن
أَوْ مُعَذِّلُهُمْ عَدَادَ اَبَا سَئِدِ يُدَادَ	کو اللہ تعالیٰ یا ترہلاک کر دینے والا ہے یا
فَالْمُؤْمِنُوْمُ عَذَّلَهُنَّا لِيَرْتَكُمْ	ایک سخت عذاب میں بدلہ کرنے والا ہے۔
وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ هَ	الخوب نے جواب دیا کہ تمہارے رب کے حضور

الاعوات - ۴ : ۱۴۳

عذرت کے لیے دراس یہی بھی کشایدہ ڈریں۔

یعنی یہ لوگ اگر ہماری نفعیت نہ مانیں گے تو ہم اپنے فرض نصیحت سے سکدوں شہر جائیں گے، ہم پر کوئی ذمہ داری عنده اللہ باقی نہیں رہے گی۔ پھر ذمہ داری ان کی ہو گی اور یہ قیامت کے دن اپنی گمراہی کے لیے کوئی عذر نہ پیش کر سکیں گے اور اگر ہماری بات مان کر اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والے بن گئے تو یہی مقصود ہے۔ یہ چیزان کے لیے بھی باعث برکت و رحمت ہو گی اور ہمارے لیے بھی۔

ساقوْ عَدُوْنَ لَوَاقَ (۴)

یہ نکروہ کوشون کا تفہیم علیہ ہے۔ فرمایا کہ جس بات کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے وہ واقع ہو کے قسم کا عبور ہے کیا جائے، اس میں وعدہ اور وعید و واؤں شامل ہے لیکن یہ سورہ، جیسا کہ تہم تہمیں اشارہ کرچکے ہیں، انذار کی ہے اس وجہ سے یہاں وعید کا پہلو غارب ہے لیکن جس عذاب اور قیامت سے تھیں ڈرا یا جا رہا ہے وہ اٹل ہے، اس سے تھیں سابق پیش آکے رہے گا۔

عذاب اور قیامت پر ہواں کے تصرفات کی شہادت گوناگون پہلوؤں سے چھپی سورتوں میں بیان

ہو جکی ہے تفصیل مطلوب ہوتے سورہ فاریات کی تفسیر پر ایک نظر والی لیجئے۔ یہاں صرف اتنی بات یاد رکھیے کہ اللہ تعالیٰ نے عذاب اور قیامت کے لکنڈ بین کو ہوا وہن کے تصرفات کی طرف توجہ دلا کر منصبہ فرمایا ہے کہ اپنی قوت و سطوت پر زیادہ نازنہ فرمائے۔ اللہ عذاب لانا چاہے تو اسے کوئی بڑا اہتمام نہیں کرنا ہے جس ہمارا کی لائی ہوئی بارش سے جیسے ہوا سی کے پیچے ذرا سے ڈھیلے چھوڑ دے تو چشم فردن میں تھا کی سستی کا نام و نشان ہی مرٹ جائے۔ اس دنیا میں کتنی ہی تو میں گزری ہیں جن کو ہوا ہی نے محس دھانٹ کا طرح اڑا دیا۔

**فَإِذَا النَّجُومُ طِمِسَتْ لَا وَإِذَا السَّمَاءُ فُوَجِعَتْ لَا وَإِذَا الْجِبَالُ فُسِقَتْ (۸۰-۸۱)**

قیامت کی ان آتویوں میں قیامت کی بھل کی تصوری ہے کہ اس دن اس کائنات کی وہ چیزیں جو بہت عظیم بھل کی تصوریہ بری ہی پر شوکت اور بالکل غیر فانی اور لازوال نظر آتی ہیں اور جن کو دیکھ کر قم گمان کرتے ہو کہ بھلان کو ان کی جگہ سے کون بلدا سکتا ہے وہ بالکل بے نشان اور بے حقیقت ہو کے رہ جسماں میں گی ہو تو انکے لامبے سہی طوفانوں سے بڑے بڑے شہروں، محلوں اور تلعوں کو جس طرح بے نشان ہوتے دیکھا ہے اسی طرح اس دن ایسی بھل برپا ہو گی کہ ستارے بے نشان ہو جائیں گے، آسمان بھٹ جائے گا اور زمین کے پیار ریزہ رینہ ہو جائیں گے۔

‘طمس’ کے معنی کسی چیز کو مٹا دینے اور بے نشان کر دینے کے ہیں، فرمایا ہے: ‘مُنْ قَبِيلٌ أَنْ نَطْمِسَ وَجْهَهَا فَنَدَهَا عَلَى آذَنِهَا إِلَى الْفَسَادِ’ (۲: ۶۶) (قبل اس کے کو ہم چھپوں کو مٹا دیں اور ان کو ان کے پیچے پھیر دیں) **فَإِذَا النَّجُومُ طِمِسَتْ** کے معنی ہوں گے، پس جب کہ ستارے بے نور اور بے نشان کر دیے جائیں گے۔ یہی بات دوسرے مقام میں **فَإِذَا النَّجُومُ مُلَنَّكَدَرَتْ** (الملکویہ ۲: ۸۱) اور **فَإِذَا الْكَوَافِرْ** انتہارت (الانفطار ۲: ۸۲) کے لفاظ میں فرمائی گئی ہے۔

‘فَإِذَا السَّمَاءُ فُوَجِعَتْ’ یعنی یہ آسمان جس میں کہیں کسی شکاف اور دراڑ کی نشاندہی نہیں کی جاسکتی، جو بالکل بھوس اور محکم نظر آتا ہے قیامت کے دن بھٹ جائے گا۔ قرآن کے دوسرے مقام میں فرمایا ہے: ‘وَفَتَعَتِ السَّمَاءُ هَكَانَتْ أَبْعَا بَأْرًا وَإِنَّ اسْمَانَ كَهُولَ دِيَاجَائِيَّةَ كَأَنَوْهُ دِرْوَارَيَّةَ وَرَوَارَيَّةَ بَنَ كَرَبَّ بَانَ كَرَبَّ’ سرزوں انفطر میں فرمایا ہے: **إِذَا السَّمَاءُ الْغَطَرَتْ** (الانفطار ۱: ۸۲) (اس دن کو یاد کھو جس دن آسمان پاش پاش ہو جائے گا)۔

‘فَإِذَا الْجِبَالُ فُسِقَتْ’ ‘پسخت’ کے معنی ریزہ ریزہ کر دینے، پس دینے، پر اگذہ کر دینے کے ہیں۔ قرآن میں یہ لفظ متعدد مقامات میں استعمال ہوا ہے۔ شَلَّا فَلَنْظُرُوا إِلَيْهِكَ الْأَسْدِيَّ ظَلَّتْ عَيْنَهُ عَاكِفَةً لِلنَّعْرِقَةَ شَعَرَتْسِفَةَ فِي الْيَمِّ سَفَارَطَةَ (۴۰: ۹۶) (اور اپنے اس دیلوتہ کو، جس پر تمثیل فرماتے ہے، دیکھو، ہم اس کو جلا میں گے پھر اس کو ریزہ ریزہ کر کے سمندر میں بھیر دیں گے)۔

زد پہاڑوں سے متعلق، منکرین قیامت کے سوال کا جواب ان الفاظ میں دیا گیا ہے، ویسٹرن لکھنے والی بیانات میں اسی نتیجے پہنچا دیتی تھی۔ مذکورہ قیامت کے صفات میں اور وہ تم کے پہاڑوں کی بابت  
حوال کرتے ہیں۔ کہہ دو، یہاں رب ان کو ریزہ ریزہ کر دے گا اور زمین کو صفا چٹ پھوڑ دے گا۔  
بعض مقامات میں یہ بات بھی فرمائی گئی ہے کہ قیامت کے دن پہاڑ تودہ ریگ (کتبیب مہیل)  
اور مراب کے مانند ہو جائیں گے۔

اوپر کی دو آیتوں میں آسمان کا حشر بیان ہوا تھا، اس آیت میں زمین پر جو کچھ گزرے گی اس  
کی طرف اشارہ ہے۔ زمین کی چیزوں میں استحکام اور وسعت و عظمت کے اعتبار سے، سب سے  
زیادہ اونچا درجہ پہاڑوں ہی کا ہے۔ چنانچہ کفار قیامت کا مذاق اڑاتے تو یہ سوال بھی کرتے کہ قیامت  
آنے کی تو ان پہاڑوں کا کیا بنے گا، کیا ان کو بھی دہ تور پھوڑ دے گی! یہاں پہاڑوں کا انجم بیان  
کر کے گویا اس پوری زمین کا حشر بیان کر دیا کہ جب پہاڑوں پر، جن کو لوگ اُنہی خیال کرتے ہیں یہ  
لوز سے گی تو دوسرا چیزوں کا جو حال ہو گا اس کے بیان کی ضرورت نہیں ہے۔

### حَادِثُ الرَّسُولِ أَقْتَتُ (۱۱)

یہ اصل ہونکا کا بیان ہے جس کی تہیید کے طور پر اور کی ہونکا کیاں بیان ہوتی ہیں یعنی اس رسولوں اور  
دین رسولوں کے لیے وقت مقرر ہو گا۔ ان کے لیے وقت مقرر کرنے سے مقصود خلا ہر ہے کہ یہی ہے  
ان کی قوموں کی مقررہ وقت پر وہ دربارِ الہی میں حاضر ہو کر اپنی قوموں کی موجودگی میں یہ تباہیں کہ جس فریضہ انداز  
کے مقدمہ کی پر وہ مامور کیے گئے تھے وہ اخنوں نے انہیم دیا یا نہیں؟ اگر انہیم دیا تو قوموں نے ان کو کیا جواب  
دیا؟ قرآن کے دوسرے مقامات میں رسولوں کے اس مقصد کے لیے جمع اور بارگاہِ الہی میں ان کی قرب  
کے روایت سے متعلق سوال کیے جاتے اور ان کے گوایی دینے کا ذکر تفصیل سے ہوا ہے۔ سورہ مائدہ  
۱۰۹ آیت میں ”يَوْمَ يَجْمِعُ اللَّهُ الرَّسُولَ فَيَقُولُ مَاذَا أَجْبَتُمْ طَهَّارَ الْأَطْهَارِ لَوْلَا أَنَّكُمْ أَنْتُمْ عَلَّامُ  
الْحِلَوبِ“ کے تحت ہم اس کی تفصیل پیش کر جیکے ہیں۔ یہاں اسی کی طرف اشارہ ہے کہ اس دن رسولوں  
اور ان کی قومیں کے مقدمہ کی روکاری ہو گی۔ اللہ تعالیٰ رسولوں کی حاضری کے لیے بھی وقت مقرر  
ہوئے گا اور ان کی قوموں کی حاضری کے لیے بھی سمن جاری ہو گا۔ من یہ تفصیل مطلوب ہو تو سورہ  
عاف کی آیت ۴۰ کی تفسیر پر بھی ایک نظر ڈال لیجیے۔

”أَقْتَتُ“، ”درِ اصل دُقْتَتُ“ کی بدلتی ہوتی صورت ہے۔ عربی زبان میں الفاظ کے اندر اس فیصلہ کے دن  
رخ کا تصریف ہو جایا کرتا ہے۔ ”الرَّسُولُ أَقْتَتُ“ کے معنی ہوں گے رسولوں کے لیے وقت مقرر کیا  
بائیگا۔ اسی طرح کا اسلوب ہے جس طرح کہتے ہیں ابغذی خادمًا یعنی ابغذی خادمًا  
”لَا يَوْمَ أَحْلَتُ طَهَّارَ الْأَطْهَارِ“ (۱۲-۱۳) جب اس دن کے ذکر تک بات پہنچ گئی تو اس کی

عقلت و میمت کے بیان کے لیے یہ سوال نما بیوں کے سامنے رکھ دیا کہ کچھ سمجھئے کہ کس عظیم دن پر ہم نے ان رسولوں کی پیشی کو طالا ہے! اس کے بعد خود ہمی جواب دیا ہے کہ نہ جانتے ہو تو کان کھول کر سن لو کہ ”لَيَوْمٍ الْفَعْشِلْ“ فیصلہ کے دن پر ما الہ سے یعنی دہ دن ہماری عدالت کا دن ہو گا۔

وَمَا أَدُّدْنَاكَ مَا يَوْمُ الْفَحْشِلْ (۱۴)

یہ اسلوب کلام، جگہ جگہ ہم وضاحت کرچکے ہیں کہ کسی چیز کی عقلت و میمت کے اظہار کے لیے آتا ہے جس طرح لایت یومِ احیثت کے سوال سے اس کی عقلت کا اظہار ہوتا ہے اسی طرح اس سوال سے اس دن کے فیصلہ کی عقلت کا اظہار ہوتا ہے۔ گویا اس کی عقلت دوبار یاد دلادی گئی۔

فَيْلَ يَوْمٌ مِّنْ لِمَكَذِبِينَ (۱۵)

یہ اس دن کے فیصلہ کے نتیجے کا بیان ہے کہ اس دن ان لوگوں کی تباہی ہے جو اس کے چھلانے والے بنے رہے!

یہ آیت جیسا کہ ہم اشارہ کرچکے ہیں، اس سورہ میں بار بار آئے گی اور ہر جگہ اپنے مقام سے ایک اسلوب گھر سے ربط کے با صفت، اس کی حیثیت بالکل مستقل ہے۔ بعض لوگوں نے اس کو اس شرط کا جواب قرار دیا ہے جو اور پرند کو رہوئی ہے لیکن یہ رائے عربیت کے خلاف ہے۔ اگر یہ جواب شرط کے محل میں ہوتی تو اس پڑف آنی تھی (الآنکہ جواب جگہ فعیدہ یا ظرفیہ ہو) مثلاً فرمایا ہے : فَإِذَا لَقْرَفَ الْأَنْقُورَةُ فَذَلِكَ يَوْمٌ مِّنْ يَوْمِ عَسِيرٍ (المدثر: ۸-۹) و درے مقام میں ہے : يَوْمَ تَمُورُ الْمَسَاءُ مَوْرًا لَهُ وَقَيْدُ الْجَمَادُ سَيِّرًا فَوَيْلٌ لِمَكَذِبِيْنَ (الطور: ۵-۱۱) اس فاعلیے کی وضاحت ہمنے اس لیے ضروری سمجھی کہ اس حملہ کو جواب شرط مان کر اس کی تاویل کرنے کی کوشش کی جائے گی تو اس کی تاویل صحیح نہیں ہوگی۔ آگے اس کے موقع پر اس کی وضاحت ان شاوا اللہ ہو جائے گی۔ یہاں جواب شرط محدود ہے جس طرح إِذَا السَّمَاءُ اشْفَقَتْ لَا وَآذِنَتْ لِوَبَاهَادْ حَقْتَ لَا وَإِذَا الْأَدْصُ مُدَثَّ لَا وَأَغْتَ مَافِيهَا وَتَعْدَتْ لَا وَآذِنَتْ لِسَوْبِهَا وَحَقْتَ لَا يَا يَهَا أَلِإِنْسَانُ رَأَى كَادِحَ رَأَى دِبْدَبَ كَدْ حَامِلَقِيْرُ (الانشقاق: ۱-۸) میں محدود ہے یہ جواب کے محدود ہونے ہی کی وجہ سے یہ آیت اتنے گوناگون پہلوؤں کی بाधے بن گئی ہے کہ اس سورہ کے تقریباً ہر پیرے کے بعد یہ آتی ہے اور ہر حکم اپنا اک خاص مقام رکھتی ہے۔

أَلَمْ تَهْلِكِ الْأَوَّلِيْنَ هُنَّوْ تَبْعَثُهُمُ الْآخِرِيْنَ هَذَا يَكُونُ نَفْعًا لِلْمُجْرِمِيْنَ هَذَا يَكُونُ نَفْعًا لِلْمُجْرِمِيْنَ

فَيْلَ يَوْمٌ مِّنْ لِمَكَذِبِيْنَ (۱۶-۱۹)

یہ اسی دعوے کی تائید میں جو ائمہ توعید و نو ایقون (۲) کے الفاظ میں اور پرند کو رہوا، تاریخ میں آفاق شاہد کے آفاق شاہد کی طرف اشارہ ہے۔ فرمایا کہ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ ہم نے تھامے الگلوں کو ہلاک کیا اور

انہی کے پچھے ان کے بعد والوں کو بھی لگاتے رہے؟ یہ اشارہ ظاہر ہے کہ قوم نوح، عاد اور ثمود اور ان کے بعد آنے والی ان قوموں کی طرف ہے جن کی سرگزشتیں تفصیل سے قرآن میں بیان ہوتی ہیں، مثلاً قوم لوط، مدین اور قوم فرعون دیگر مطلب یہ ہے کہ جب تاریخ مسلسل اس بات کی شہادت میں رہی ہے کہ جن قوموں نے رسولوں اور ان کے انذار کی تکذیب کی ہم نے ان کو علاکہ کر دیا تو آنہی کی روشن رحلتے والے آج کے مجرموں کے باب میں ہماری سخت کیوں بدل جائے گی۔

**قَوْمٌ قَدْ يَعْلَمُ الْآخِرُونَ** میں میرے نزدیک فعل ناقص مخدوف ہے، اس خلاف کو پیش نظر کھٹکتے ہوئے اس کا مطلب یہ ہو گا کہ اگلوں کے بعد ان کی روشن کی تعمید کرنے والے بھولپوں کو بھی ہم برابران کے پچھے لگاتے رہے ہیں۔ سنت الہی کا یہ تسلیم اس بات کی دلیل ہے کہ اس متواتر سنت میں کسی تبدیلی کا کوئی امکان نہیں ہے۔ یہی پہلے ہوا ہے اور یہی آئندہ ہو گا اور یہ اس بات کی بھی دلیل ہے کہ اشد کے رسول نے جسی تفصیل کے دن یعنی آخرت سے لوگوں کو ڈرا یا ہے وہ بھی لازماً ظہور میں آکے رہے گا۔

**وَكَذِيلَكُ تَعَذَّلُ بِالْمُجْرِمِينَ** اگرچہ یہ ایک مکمل بیان ہوا ہے کہ تم مجرموں کے ساتھ ایسا ہی کرتے آئے ہیں اور ایسا ہی کریں گے لیکن اس میں خاص طور پر قریش کی طرف بھی اشارہ ہے کہ ہم یہی معاملہ ان کے ساتھ بھی کریں گے۔ اگر یہ اپنی بیعت، دھرمی سے باز نہ آئے اور قیامت کے دن جو حشر قوم مجرموں کا ہو گا وہی حشر ان کا بھی ہو گا۔ اللہ تعالیٰ کا قانون سب کے لیے یہیں ہے۔

اس کے بعد وہی ترجیح والی آیت ہے جو اور پر گزر چکی ہے۔ اس کا موقع دھمل بالکل واضح ہے لفظ **دُبِّيَ** نے یہاں غذاب کی ان تمام قسموں کو اپنے اندر سمیٹ دیا ہے جن سے مجرموں کو اس دن ساق پیش آئے گا اور جن کی تفصیل قرآن میں بیان ہوتی ہے۔ اگرچہ بظاہر یہ ایک مختصر لفظ ہے لیکن اس کے اختصار وابہام کے اندر جو بوناکی مضمون ہے وہ بڑی سے بڑی تفصیل کے اندر بھی نہیں ساکتی۔

**أَلَوْ تَخْدِفُ كُلَّ مِنْ مَارِدَ مَهْمَيْنَ لَهُ جَعْدَشَهُ فِي قَرَارِ مَكْيَنِ لَهَا لِقَدَرِ مَعْلُومِ لَهُ**  
**فَقَدَرْتَنَا لَهُ فِنْعَمَ الْقَشِيدُونَ هَوَيْلَ لَيْلَ مَيْدَ تَلْمِكَدِ بَيْنَ دَمَ ۚ ۲۰۰ - ۲۰۱**

اوپر کی دلیل آفاقی تھی۔ اسی دعوے پر ان ان کی خلقت سے یہ افسوس دلیل پیش کی گئی ہے۔ ایک افسوس انسان کی خلقت سے قرآن نے قیامت پر مدد پہلوؤں سے دلیل تائیں کی ہے۔ شد  
• مٹی اور پانی کی ایک بوند سے اس کی پیدائش کا حوالہ دے کر امکان بعثت اور امکان حشر و نشر کے ثابت کیا ہے۔

- اس کی خلقت کے اندر خدا کی تدریت، مکرت اور صنعت گری کے جو شواہد نمایاں ہیں ان سے جزا اور نزا کے لازم ہونے پر استدلال کیا ہے۔
- انسان کا پروردش کے لیے اس نے جواہتام فرمایا۔ ہے اس سے بھی جزا اور نزا کے لازم پر دلیل

قائم کی ہے۔

انسان کے اندر نجیرو شتر کے انتیاز کی جو صفت دلیلت فرمائی ہے اس سے ایک روزِ عدک کے لازمی ہونے پر دلیل پیش کی ہے۔

یہ مطالب یوں تو پورے قرآن میں پھیلے ہوئے ہیں لیکن درجات کی ضرورت نہیں۔ اگر تربیت ہی کی دوسروں — القیمة اور الدھر — کے مطالب پر آپ ایک نظر ڈال لیں تو ان تمام نکات کے شواہد آپ کو مل جائیں گے۔

لکھرین تیمت  
الْمُخْلَفُوكَهُ مِنْ مَا يَعْمَلُونَ لَا فَجَعَلُنَّهُ فِي قَرَاءَةِ مَكِينٍ لَا إِلَى قَدَرِ مَعْلُومٍ  
لکھر کیجا ہے یہ لکھرین قیامت کے اس شبہ کا جواب ہے جو مر گھپ اور مر گھل جانے کے بعد دوبارہ زندہ کیے جانے کے متعلق وہ خلا ہر کرتے۔ ان کو براہ راست مخاطب کر کے فرمایا کہ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ ہم نے حقیر پانی کی ایک بوند سے تم کو پیدا کیا ہے؟ مطلب یہ ہے کہ یہ ایک ایسی بدیہی حقیقت ہے جس کا کوئی انکار نہیں کر سکتا تو جب تم خود اپنے وجود کے اندر علاییہ مٹاہہ کرتے ہو تو تمہارے خالیے نے حقیر پانی کی ایک بوند کو انسان بنانے کے کھڑا کر دیا تو تمہارے مر گھپ جانے کے بعد اگر وہ تمہیں از سرزو پیدا کرنا چاہے تو یہ کام اس کے لیے کیوں ناممکن یا مشکل ہو جائے گا۔ پہلی بار پیدا کرنا زیادہ مشکل ہے یاد دسری بار!

مَهِينَ کے معنی حقیر و ناچیز کے ہیں۔ اس صفت کے لانے سے مقصد ایک تو یہ دکھانا ہے کہ انسان کی تخلیق کسی ایسے میثیریل سے نہیں ہوئی ہے جو نادر الوجود یا کیا بہ ہو کہ اس کو دوبارہ پیدا کرنا ناممکن یا دشوار ہو جائے۔ وہ ایک بنتی تھیت اور حقیر چیز سے پیدا ہوا ہے جس کا نہایت وافر نجیب قدرت کے پاس موجود ہے۔ دوسرے اس سے خاتم کی عظیم رب نہایت قدرت کی طرف توجہ دلانا ہے کہ چون خدا پانی کی ایک بوند کو انسان بنادے سکتا ہے اس کے لیے کوئی کام مشکل نہیں ہے۔ وہ مشکل کچھ کر سکتا ہے۔

”فَجَعَلْنَاهُ فِي قَوَاعِدِ مَكِينٍ“۔ یہ ان حیرت انگیز تصریفات کی طرف اشارہ ہے جو اس حقیر قطر کو گہر نبانے پر قدرت صرف کرتی ہے۔ فرمایا کہ یہ اس کو ایک محفوظ دامون جائے قرار میں رکھوائے ہیں۔ ”قَوَاعِد“ سکون اور جائے سکون دو لذ معنوں میں آتا ہے۔ یہاں یہ جائے قرار کے معنی میں ہے اور اشارہ اس سے رحم کی طرف ہے جس کو قدرت نے خاص اسی مقصد کے لیے ایک گوشہ دامون بنایا ہے۔ لفظ مَكِينُ جب جگہ کی صفت کے لیے آتا ہے تو اس سے ایسی جگہ مراد ہوتی ہے جو اندیشیوں، خطرات اور مداخلت غیر مطلوب سے بالکل محفوظ دامون ہو۔

لَا إِلَى قَدَرِ مَعْلُومٍ۔ یعنی ایک معین وقت تک ہم اس کو ایک محفوظ گوشہ میں رکھوائے ہیں تاکہ جو صلاحیتیں اس کے اندر پیدا کرنی مقصود نہیں وہ اپنے لیے جگہ بنالیں۔ پھر یہاں کیا ہی تقدیرت و حکمت ہے

کاسِ دستِ میتین کے بعد اس کو اس گروشہ مامون سے باہر لاتے ہیں۔

**فَقَدْرَنَا تَقْبِيلَ قِنْعَمَ الْقَسْوَادُونَ**، میرے نزدیک اس میں پہلا لفظ قدڑے سے ہے اور دوسرا  
قدرت سے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے عجائبِ قدرت کی ان نشانیوں کی طرف توجہ دلکش رہا یا کہ دیکھ لے، انسان  
کی پیدائش میں ہم نے اپنے کیا کیا کر شئے دکھائے ہیں اور ہم کتنی اعلیٰ اور برتز قدرت رکھنے والے ہیں!  
مطلوب یہ ہے کہ جب ہماری قدرت کی یہ اعلیٰ شانیں انسان کی خلقت میں ظاہر ہیں تو ہم اس کو دوبارہ پیدا  
کرنا چاہیں گے تو اس سے کیوں عاجز رہ جائیں گے!

اس کے بعد آیت ترجیح ہے اور اس کا موقع یہ ہے کہ دوبارہ پیدا کیے جانے پر جو شبہات وارد  
یکے جا رہے ہیں ان کی تردید کے لیے تو خود ان کی خلقت ہی کافی ہے۔ ایک دن وہ اس کا اپنی آنکھوں  
سے دیکھ لیں گے اور وہ دن جھپٹلانے والوں کے لیے بڑی ہی خیسراں کا دن ہو گا۔ سورہ صافات  
میں یہ مضمون یوں بیان ہوا ہے:

فَإِنَّا هُنَّا ذَجَّةٌ وَأَجَدَّةٌ فَإِذَا هُمْ  
يُنْظَرُونَ هَذَا مَا لَوْلَا إِيمَانَنَا هَذَا إِيمَانُ  
الَّذِينَ هُدُوا يَوْمَ الْفَعْلِ الَّذِي كُنَّا  
بِهِ تَكْلِيدُونَ هَذَا يَوْمٌ مُّرِيزٌ لِّكُلِّ كِيدٍ بَيْنَ  
الَّهُ تَعَالَى أَرْضَ كِفَافَاتِهِ أَحْيَاءٌ وَأَمْوَاتٌ  
شَمِيمَاتٌ وَأَسْقِينَكُو مَاءٌ فِرَانَةٌ هَذِيلٌ يَوْمٌ مُّرِيزٌ لِّكُلِّ كِيدٍ بَيْنَ  
وَهُوَ تَوْلِيسٌ ایک ہی ڈانٹ ہو گی کہ دفعہ دو  
تک نہ لگیں گے۔ کہیں گے ہماری بدختی!  
یہ توجہ کا دن آگیا! ہاں یہ دبی مقصد کا دن  
ہے جس کو تم جھپٹلاتے رہے تھے۔

یہ اسی یوم الفصل پر اس اہتمامِ ربوبیت سے دلیل قائم فرمائی گئی ہے جو اللہ تعالیٰ نے انسان کی پروردش کا  
پروردش کے لیے اس دنیا میں کر کھا ہے۔ یہ دلیل قرآن میں جگہ جگہ بیان ہوئی ہے اور ہم ہر جگہ اس اہتمامِ جزا  
کی وضاحت کرتے آرہے ہیں۔ یہاں صرف اتنی بات یاد رکھیے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کی پروردش کے مذکور دلیل ہے  
یہے جو اہتمام فرمایا ہے اور اس مقصد کے لیے اس نے زمین و آسمان کو جس طرح منحصر کر کے اس کی  
خدمت میں لگھا کھا ہے اس کا لازمی اور بدیہی تقاضا یہ ہے کہ وہ غیر مشمول اور شتر بے ہمارنا کرنے مچھوڑے  
رکھا جائے بلکہ ایک ایسا دن بھی آئے جس میں اس سے پرسش ہو رہا کہ اس نے اللہ کی نعمتوں کا حقی ادا کیا یا  
نہیں۔ پھر جس نے ادا کیا ہو وہ انعام پاٹے اور جس نے ان کو طغیان و فساد کا ذریعہ بنایا ہو وہ اس کفران  
نعت کی سزا بھگتے۔

**الَّهُمَّ تَعَالَى أَرْضَ كِفَافَاتِهِ أَحْيَاءٌ وَأَمْوَاتٌ كَفَتْ**، کے معنی جمع کرنے اور اکٹھا کرنے  
کے ہیں۔ عربی میں **قَعَادٌ** کا مذکون اس چیز کے لیے بھی آتا ہے جس سے فعل انجام پذیر ہو اس وجہ سے  
دیکھات، کے معنی جمع کر لینے والی کے ہوں گے۔ اسی معنی کے اعتبار سے اس میں فاعل کی قوت پیدا ہو گئی

ہے اور اس کے بعد مشغول لانا جائز ہوا۔

یہ ربوبریت اور احاطہ کے دو گزہ پہلوں سے معاو اور روز جزا و سزا کی دلیل بیان ہوئی ہے۔  
ربوبریت سے استدلال زیادہ وضاحت سے آگے دالی سورہ میں ہے جو اس کے مشغی کی حیثیت کھتنی  
ہے۔ فرمایا ہے:

الْوَنْجَعِيلِ الْأَرْضَ مِهْدَادَةَ  
الْبَعَالَ أَفْتَادَاهُ وَخَلَقْتُكُمْ أَذْوَاجَاهُ  
وَجَعَلْتَنَا ذَمِمَ مُسَبَّاتَاهُ وَجَعَلْتَنَا الْيَلَ  
لِبَاسًا لَّهُ وَجَعَلْتَنَا النَّهَارَ مَعَاشًا  
وَبَيْتَنَا فَوْقَكُمْ سَبِيعًا شَدَادًا وَجَعَلْنَا  
سِرَاجًا هَاجَاهُ وَنَزَلْنَا مِنَ  
الْمُعْصِيَتِ مَاءً ثَجَاجَاهُ لَنْخَرَجَ  
بِهِ حَبَّادَ نَبَّابَاهُ وَجَنَّتَهُ الْقَافَاهُ  
إِنَّ كَيْمَ الْقَعْصِيلَ كَانَ مِيقَاتَاهُ

(النبا - ۲۸ : ۴ - ۱۲)

احاطہ کے پہلو کی طرف اشارہ کرنے کے لیے یہاں احیاء کے ساتھ امواتا، کامبھی ذکر فرمایا۔

یعنی یہ زمین جس طرح اپنی آنوثتی میں تمام زندوں کو لیے ہوئے ہے اسی طرح تمام مردوں کو کامبھی اپنے  
اندر سپھٹے ہوتے ہے۔ جو مرتبے ہیں وہ اس کے حدود سے کہیں باہر نہیں پہنچتے بلکہ اسی کے اندر  
وفن ہوتے ہیں۔ قدرت ان کو اسی زمین کی تحویل میں بطور امانت دے دیتی ہے جس کے گھوارے  
میں وہ پیدا ہوتے اور پلتے ہیں۔ یہ اسلام قدرت نے اسکی لیے فرمایا۔ ہے کہ جب لوگوں کو جیج کرنے  
کا وقت آئے تو وہ زمین کو حکم دے کر جو کچھ اس کی تحویل میں ہے اس کو حافظ کرے اور وہ نور اس  
حکم کی تعلیم کرے گی۔ چنانچہ فرمایا ہے: قَدْأَ الْأَرْضَ مَدَدَتْهُ وَالْقَتْمَانِيَةَ تَحْلَّتْهُ

(الافتراق - ۳ - ۲۳) (او جب کر زمین تان دی جائے گی اور جو کچھ اس کے اندر ہے وہ  
اس کو باہر نکال کر فارغ ہو جائے گی)۔ اسی بات کی طرف اشارہ سورہ زلزال میں وَأَخْدَجَتِ الْأَرْضَ  
أَثْقَافَهَا (۲۳) کے الفاظ سے فرمایا ہے۔ ان آیات سے اس حقیقت کی طرف رہنمائی ہوئی ہے  
کہ جو مرتا ہے وہ کہیں ناپید نہیں ہو جاتا ہے بلکہ زمین کے پرد کر دیا جاتا ہے۔ الش تعالیٰ جب  
چاہے گا اس کو اسی زمین سے، جس سے اس کو پیدا کیا، پھر اسکا کھڑا کرے گا۔ چنانچہ سورہ طہ  
میں فرمایا ہے: مِنْهَا خَلَقْتُكُمْ وَنِتَّهَا نَعِيَّدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أَخْرَى (۵۵) (انسی

زمین سے ہم نے تم کو پیدا کیا اور اسی میں ہم پھر تم کو لوٹا دیتے ہیں اور بچھرا سی سے تم کو دوسرا بار نکالیں گے)۔

ان تمام آیات پر تدبیر کی نظر ڈالیے تو ایک اور واضح تحقیقت بھی سامنے آئے گی کہ انسان اصلًا زمین ہی کے رحم سے پیدا ہوا ہے اور جب وہ متبا اور دفن ہوتا ہے تو گویا متبا نہیں بلکہ اسی رحم میں واپس لوٹا دیا جاتا ہے جس سے پیدا ہوا ہے تو جب اس کا پہلی بار پیدا ہونا کسی کے نزدیک کوئی تعجب انگیز بات نہیں ہے تو اس کا دوسرا بار پیدا ہونا کیوں تعجب انگیز ہو جب کہ بطن زمین میں اس کا تحفہ موجود ہے۔

وَجَلَّتِ الْفِيَهَا رَوَاسِيٌ شَيْخَةٌ وَأَسْقَيْنُكُمْ مَاءً فَرَأَتُمْ<sup>۱</sup> أَيُّ اسْبِيَتْ كَمْ مَضَمُونٌ سَعْيَتْ مَعْلُونٌ بِهِ جُوَالْحُرْجُعِيُّ الْأَرْضِ كَفَأَنَا مَيْنَ بِيَانٍ هُوَ لِهُ<sup>۲</sup>۔ قرآن کی متعدد آیات میں یہ اشارہ موجود ہے کہ انسان کی رہائش دپروارش کیلئے زمین کو گھوارہ بنانے میں پھاڑوں کے وجود کو بڑا دخل ہے۔ اور پرسوڑہ نیا کی جس آیت کا ہم نے حوالہ دیا ہے اس میں بھی فرمایا ہے کہ كَمْ أَنْهُجَعِيُّ الْأَرْضَ مِهْدَادٌ<sup>۳</sup> قَالَ عِبَالَ أَدْتَادًا<sup>۴</sup> (کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ ہم نے زمین کو گھوارا بنا لیا ہے اور اس گھوارے کو متوازن رکھنے کے لیے اس میں پھاڑوں کی میخیں لٹھونگی ہیں؟) دوسرے مقام میں اسی حقیقت کی طرف یوں اشارہ فرمایا ہے کہ دَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَعَا يَسِيَ أَنْتَ تَبَيَّنَدْ بِكُوْلَةَ الْقَمَانِ<sup>۵</sup> (اور اس نے زمین میں پھاڑوں کے لئے ڈال دیے کہ مبارادہ تھا رے سمیت کسی جانب کر لڑھک جائے)۔

پھاڑوں کے ایک اور فرع کی طرف بھی اشارہ فرمایا جو ربویت کے پہلو سے بڑی اہمیت رکھنے والا ہے۔ وہ یہ کہ ان پھاڑوں کی بندی ہواؤں اور بادلوں کو کنٹرول کرنے اور پانی کے قدر قبا ذغا گرجیت کرنے میں بڑی مؤثر ہے۔ انسان شیریں پانی کا محتاج ہے اور یہ نعمت ہمیا کرنے کے لیے قدرت نے یہ اپنے پھاڑ بنائے ہیں جو اسی کے بنانے کے ہیں کوئی دوسرا ان کو بنانے پر قادر نہیں ہے۔

اس طرح کلام درج بدرجہ ایک یوم الفصل اور روزِ جزا و سزا کے ثبوت تک خود پہنچ گیا۔ اس بات کی صحت، باقی نہیں رہی کہ الفاظ میں بھی اس کو بیان کیا جائے۔ چنانچہ اس کے ذکر کو خوف کر کے توجیح کیتے سامنے رکھ دی۔ فرمایا وَ دَلْقَى يَوْمَيْدِ تَلْمِيَكَدِ مِيْنَ یعنی جو لوگ خدا کی ربویت اور اس کا نامہ قدرت کے اتنے بدیہی شواہد کو دیکھتے ہوئے فیصلہ کے دن سے پخت اور اس کو جھوٹلانے والے بننے ہوئے ہیں اس دن ان کی تباہی ہے۔

إِنَّطِلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تَكَذِّبُونَ (۲۹)

اوپر والی آیت میں آپ نے دیکھا کہ اس فیصلہ کے دن کامشا ہوئے آفات و انفس کے آثار و شواہد

کے اندر کرایا گیا ہے۔ اب چند آیتوں میں اس کی تصویر سائنس رکھ دی گئی ہے تاکہ جو چیز نگاروں سے او جمل ہے اس کا مشاہدہ ایک حاضر و مشود چیز کی طرح منکریں کر لیں۔ چنانچہ اسلوب کلام ایسا اختیار فرمایا ہے گویا وہ چیز سے منے موجود ہے اور ان کو حکم دیا جا رہا ہے کہ اب تک جس چیز کو جھبٹلاتے رہے ہیں اس کی طرف چلیں اور اس کا مراچ چھیں۔ فرمایا کہ چلو اس چیز کی طرف جس کو اب تک جھبٹلاتے رہے ہے تو

الْعَطِيلُ قَوَا إِلَى ظَلِيلٍ ذُي ثَلَثٍ شَعَبٍ (۳۰)

”إِنَّ مَا كُنْتَ مِنْهُ بِتَكْنِدِ بُوتَكَ كَالْفَاظِ مِنْ جُوْهِرِنَاكَ چِيزْ پُجْيِي ہُوْئِي تَخِيْيِي یَہِ اس سے پُرْدَه اٹھایا جا رہا ہے۔ فرمایا کہ ان تین شاخوں والے سایر کی طرف چلو۔ ظَلِيلٍ ذُي ثَلَثٍ“ کے معنی تو سایر کے میں لیکن بیان خلاہ ہے کہ اس سے مراد معروف سایر نہیں بلکہ دھوئیں کا سایر ہے۔ سورہ واقعہ آیات ۳۰-۳۴ میں فرمایا ہے، ”وَظَلِيلٌ مِنْ يَعْجُلُونَ هَلَّا بَارِيدَ وَلَا كَيْرِيْوَ (اور سیاہ دھوئیں کا سایر، نہ ٹھنڈا ز فیض بخش)۔

دھوئیں کے اس سائے کی صفت ذی ثلث شعب، آئی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دھواں ان کے آگے تمام سختوں میں پھیلا ہوا ہو گا، صرف وہی سخت اس کی آفت سے محفوظ ہو گی جس سے یہ مکذبین، جیسا کہ لفظُ الْعَطِيلُ سے واضح ہے، کھدیدہ دیے جائیں گے جس کے معنی یہ ہوئے کہ اس کے بعد ان کے لیے دھواں ہی دھواں ہو گا۔

اس سمجھتے ہے کہ تاویل میں بعض اصحاب علم نے یہ نکتہ پیدا کیا ہے کہ کفر کی بنیادی خصیاتیں تین ہیں:

(۱) اللہ تعالیٰ سے غفلت، (۲) مخلوق سے بے پرواٹی؛ (۳) روزِ جزا انکار۔ اہنسی تین خصیاتیں کے مطابق عذاب کی تین شاخیں ان کی طرف بڑھیں گی اور ان کو چھالیں گی۔ یہ نکتہ لطیف ہے لیکن یہ تینیں خصیاتیں باہم دگر بالکل لازم و ملزم بھی ہیں اور یہ تمام کفار میں مشترک بھی نہیں۔ ان کی بنیاد پر کفار کی الگ تنہاک درجہ بندی کی طرف کوئی اشارہ نہیں ہے۔ اس وجہ سے ہمارے نزدیک اس تکلف کی ضرورت نہیں ہے۔ واضح بات یہی معلوم ہوتی ہے کہ سختیں بہر حال چار ہی ہوتی ہیں تو حسب وہ اس سخت سے نکال دیے جائیں گے جو اس دھوئیں کے عذاب سے محفوظ ہو گی تو تین سختیں پچھر ہتی ہیں اور یہ تینیں اس دھوئیں کے احاطہ میں ہوں گی۔ گویا اس کے بعد وہ ہر طرف سے دھوئیں کے غذاب میں ہوں گے۔

لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُفْتَنُ مِنَ الْمَهَبِ (۳۱)

یہ برسرِ موقع ایک مخالفۃ کو رفع کیا ہے جو لفظ ظَلِيلٍ سے پیدا ہوتا ہے۔ فرمایا کہ اس سایر میں نہ چھاؤں ہو گی نہ شعلوں کی لپٹ سے وہ بچاؤ کرنے والا بنے گا۔ یہی بات ذرا مختلف الفاظ میں سورہ واقعہ کی اس آیت میں فرمائی گئی ہے جس کا ہم نے اور حوالہ دیا ہے۔ فرمایا ہے: ”وَظَلِيلٌ مِنْ يَعْجُلُونَ هَلَّا بَارِيدَ وَلَا كَيْرِيْمَ (سیاہ دھوئیں جن کا بارید، نہ ٹھنڈا ز فیض بخش) گویا دھوئیں کے اذیت بخش پہلو تو اس کے اندر سارے ہوں گے لیکن نفع بخش پہلو، جن کی توقع ہو سکتی تھی، ان کی نفعی کر دی گئی۔

## انہا ترجمی پشیدہ کا لفظ (۳۲)

‘انہا’ میں ضمیر کا مرتعن وہ آگ ہے جو دھوئیں کے ذکر سے بطور اس کے لازم کے مفہوم ہوتی ہے۔ فرمایا کہ وہ گنبد کے برا بر چنگاریاں اور شعلے پھینک رہی ہو گی ‘قصص’ کی قرارت اور معنی میں بعض لوگوں نے اختلاف کی ہے لیکن ہم نے اپنی اس کتاب میں ہر جگہ متواتر تقدیم کی ترجیح دی ہے۔ ہمارے نزدیک یہاں یہ محل اور گنبد ہی گے معنی میں ہے اور یہ نہایت عده تشبیہ ہے آگ کے کسی بڑے الاؤ نے اٹھتے شدلوں کی۔ یہ تشبیہ شدلوں کے پھیلاؤ، ان کی بلندی اور ان کے زنگ کی دیگشی ہے۔ محل بالعموم عین چکھوں پر بنائے جاتے ہیں۔ دوسرے دلکھیے تو وہ چکتے ہوتے نظر آئیں گے اور اور پر کا زنگ نیچے کے زنگ سے مختلف ہو گا۔

## کائنۃ چمدت صفو (۳۲)

یہاں ضمیر کا مرتعن ‘شد’ ہے اور رعایت لفظ کی گئی ہے۔ ‘شد’ اسم صفت ہے۔ نہ کہ رونٹ واحد درجع سب کے لیے اس کا استعمال کیساں ہوتا ہے۔ یہاں یہ جمع کے مفہوم میں ہے اس لیے کہ اس کی تشبیہ جمالۃ صفو سے دی گئی ہے۔ جمالۃ اوتھوں کی جماعت کو کہتے ہیں۔ یہ تشبیہ شدلوں اور چنگاریوں کے زنگ اور ان کی بڑائی دونوں کو فرمایاں کر رہی ہے۔ صفرۃ (زردی) کی قید اس لیے لگائی ہے کہ دھوئیں کی اڑ سے شدلوں کا منظر ملکے زر دزنگ کے اوتھوں کے زنگ سے بالکل مشابہ ہوتا ہے۔ آگے وہی آیت ترجیح ہے جو اور گزر چکی ہے۔ اس کا موقع محل باکمل واضح ہے کہ جس دن اس ہرنک نظر سے سابق پیش آئے گا اس دن ان تکذیب کرنے والوں کی تباہی ہے۔

**هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْظِقُونَ لَا وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ وَمُؤْلِّ يَوْمٌ مِّنْ**

## لِلْمُكَذِّبِينَ (۳۴-۳۵)

روزِ قیامت کی ہونا کی کی تصویر کے بعد یہ مجرموں کی بیسی اور دماغی کی تصویر ہے کہ آج ترقیت مجرموں کی تکذیب میں ہر ایک آگے بڑھ بڑھ کر طلاقت سانی کا ثبوت دے رہا ہے لیکن اس دن سب کی زبانی بے بسی گنگ ہوں گی، کسی کے مذہب سے بات نہ لکھے گی۔ آگے کی سورہ میں جو اس کی مشتمل ہے فرمایا ہے کہ کا صبر یَسْلِكُونَ مِثْهَ حَطَابًا الْمُتَبَا۔ ۸ : ۲۲ (اس دن مجرمین اس سے خطاب نہ کر سکیں گے)۔

قرآن میں یہ تصریح بھی ہے کہ اس دن مجرموں کے موہنوں پر محکر دی جائے گی اور اللہ تعالیٰ ان کے عضاء کو ناطق بنا دے گا جو ان کے تمام جلاسم کی گواہی دیں گے۔

**وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ لَعِصْمَیْ نَزَوْهُ خُودُ زَبَانَ كَهْوَنَتَنَ کِیْ جَرَأَتَ کَرِیْ گَلَهْ اَرَنَ کَرِیْ اَجَازَ**

ملے گی کہ ان کے پاس کون نذر ہو تو اس کو پیش کریں۔

**وَمُؤْلِّ يَوْمٌ مِّنْ** تکذیب میں ان کی اس بے بسی کے بیان کے بعد وہی آیت ترجیح ہے اور

اس کا موقع محل بالکل واضح ہے کہ جب حال یہ ہو کہ نہ وہ خود کوئی بات زیان سے نکلنے میں پہل کر سکیں گے اور ان کو کوئی عذر پیش کرنے کی اجازت ہی۔ ملے گی تو ہلاکی اور بتا ہی کے سوا ان کے لیے کیا چیز باقی رہی!

**هَذَا يَوْمُ الْعِصْلِ، جَمِيعُكُمْ وَالاَوَّلِينَ ۚ فَإِنْ كَانَتْ رَجُلٌ كَيْدُ فَكَيْدُ دُونِهِ ۖ وَيَلِلُ يَوْمَ مُؤْمِنِ لِلْمَكْدَنِ بِيَنَ (۳۸-۳۹)**

یہ ان مجرموں کو برا و راست خطاب کر کے ارشاد ہو گا کہ تم جس یوم الفصل کی تکذیب کرتے رہے لختے آج اس کی عدالت تمہارا فیصلہ نہ کے لیے تامہ ہو گئی۔ دیکھ لو، ہم نے تم کو بھی جمع کر لیا اور تمہارے اگلوں کو بھی۔ یہ امر سیاہ واضح رہے کہ کفار جب قیامت کا مذاق اڑاتے تو یہ بھی کہتے کہ کیا جب قیامت، آئے گی تو اس دن ہمارے آباد و اجداد بھی اٹھائے جائیں گے؟ وہ اس طرز یہ سوال سے تیار کرنا ممکن سے ناممکن تر ثابت کرنا چاہتے کہ بھلا یہ بات کس طرح تصور کی جاسکتی ہے کہ ہمارے تمام اسلات بھی ایک دن قبلوں سے اٹھائے جائیں گے! ان کے اسی سوال کو سامنے رکھ کر فرمایا کہ جمیع کم  
دَالَّا وَ دِيَنَ ۖ ہم نے جو کچھ کہا تھا وہ پسح کر دکھایا، تم بھی ہمارے سامنے موجود ہو اور تمہارے لگلے بھی!  
**فَإِنْ كَانَ رَجُلٌ كَيْدُ فَكَيْدُ دُونِهِ ۖ** یعنی دنیا میں تو قہ نے ہمارے رسول کو شکست دینے کے لیے بڑی بڑی چالیں چلیں۔ اگر کوئی اور چال باقی رہ گئی ہو تو وہ بھی آزماد دیکھو۔ یہاں تمہارے اگلے پچھلے سب موجود ہیں۔ اگر وہ مدد کریں تو ان کی مدد بھی حاصل کرو۔

یہاں اس امر پذگاہ رہے کہ رسول کے انذار کی تکذیب کے لیے کفار نے جو کوششیں کیں ان کو اللہ تعالیٰ نے کیا، یعنی چال سے تعبیر فرمایا۔ اس کی وجہ بھی کہ ہم بار بار واضح کر چکے ہیں، یہ سکے اس راہ میں ان کی ساری بھاگ دوڑ مخفی اپنی سیادت کو بجا نہ کے لیے تھی۔ وہ اچھی طرح جانتے تھے کہ پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) کی بات حق ہے لیکن اپنی نفس پرستی اور رانیت کے سبب سے اس کے قبول کرنے پر وہ تیار نہیں ہوئے بلکہ طرح طرح کے شبہات داعترافات ایجاد کر کے اپنے عوام کو اخنوں نے یہ باور کرانے کی کوشش کی کہ وہ جو کہ رہے ہیں دلیل کے ساتھ کر رہے ہیں اور ان کا مقصد اپنے آبائی دین کا تحفظ ہے۔ حالانکہ یہ مخفی ان کی چال تھی۔

**وَيَلِلُ يَوْمَ مُؤْمِنِ لِلْمَكْدَنِ بِيَنَ (۳۹)**  
وہی آیت ترجیح ہے جو اور پر ہر پرے کے بعد آتی ہے اور اس کا موقع محل بالکل واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس مطابق کے بعد، جو نہ کو رہوا، ان کی بے بی ان پر بالکل واضح ہو جائے گی اور وہ اس تباہی سے دوچار ہوں گے جو اس تکذیب کے نتیجہ ہیں ان کے سامنے آئے گی اور جو بہت بڑی تباہی ہو گی۔

**إِنَّ الْمُتَّقِيَّ رِفْ ضَلَّلٍ وَمُعِيْنٍ لَا وَفَوَّا كَهْ مِسَاشِ شَهُونَ (۴۱-۴۲)**

اس کیوم الفصل میں مجرموں کا جو فیصلہ ہو گا وہ اور کی آیات میں بیان ہوا کہ وہ ایک ایسی آگ تھیں کہ طرف بھیجی جائیں گے جس کا دھوان ان کو ہر طرف سے گیرے گا۔ ان کے مقابل میں ان متینوں کا انعام انہم کرام بیان ہو رہا ہے کہ وہ سایلوں، چمتوں اور اپنی پسند کے میووی میں ہوں گے اس اسلوب بیان میں جب نعمتوں کا بیان ہوتا ہے تو اس سے معقصود یہ ظاہر کرنا ہوتا ہے کہ یہ نعمتوں ان کو ہر طرف سے گیرے ہوئے ہوں گی۔ قرآن میں بھی یہ اسلوب جگہ جگہ استعمال ہوا ہے اور کلام عرب میں بھی اس کی شایدیں بکثرت ملتی ہیں۔

**كُلُّهُ دَشْوُرٌ وَّاهْتِيْنَا بِسَماْكْتِمْ تَعْمَلُونَ (۲۳)**

یہ ان کر خوش خبری دی جائے گی کہ اب چین سے بکھار پیو۔ تمہارا یہ کھانا پینا راس آنے والا وہ ہر غل و غش سے پاک ہو گا۔ تمہارے ان اعمال کا صدر ہے جو تم نے دنیا میں کیے۔ اس میں یادوارہ ہے کہ ناشکاروں نے دنیا میں جو کھایا پیا وہ ان کے لیے آخرت میں راس آنے والا نہیں بننے کا بکروہ ان کے لیے تباہی کا سبب ہو گا اس۔ لیے کہ انہوں نے اس کھانے پینے کا حق نہیں ادا کیا لیکن تمہارا پہاڑ کھانا پینا راس آنے والا بنے کا اس لیے کہ تم اپنے حقوق و فرائض سے سبد و شہش ہو کر آنے ہو۔ 'ہیڈیٹ چا' کے معنی راس آنے اور سازگار ہونے کے ہیں۔ یہ مفہول سے حال پڑا ہوا ہے جو فعل ساتھ سے غبوم ہو رہا ہے۔ دوسرا جگہ فرمایا ہے: **فَكُلُّهُ هَيْدِيْتَ مُونِيْغَا (المنسَد - ۲۴)** جن میں ذوالحال واضح ہے۔ ذوالحال سے حال پڑنا عربی زبان میں معروف ہے۔ مثلاً سافر کے لیے کہتے ہیں: راشد احمدیا۔

**رَانَّاَكَ ثِيلَهُ نَجْزِيَ الْمُحْسِنِينَ (۲۲)**

یہ آیت اور کی آیت، اکی طرف اشارہ کر رہی ہے۔ وہاں فرمایا ہے: **كَذِيلَهُ لَعْنَلُ بِالْمُجْرِمِينَ** (یہ مجرموں کے ساتھ ایسا ہی کیا کرتے ہیں) بیاں اس کے مقابل میں فرمایا کہ ہم خوب کاروں کو اسی طرح دیا کرتے ہیں۔ فقط محسنت کی تحقیق اس تکے فعل میں گزر چکی ہے۔

**وَيَلِ يَوْمَيْهِ نِدَلَّمُكَلِّيْنَ (۲۵)**

یہ آیت ترجیح ہے جس کا موقع و محل بالکل واضح ہے۔ اکی طرف تو خوب کاروں کے لیے یہ عیش جادو اس ہو گا، دوسرا طرف منکریں اس عذاب میں جو نکے جائیں گے۔ جس کی تفصیل اور بیان ہوئی۔ تصور کیجیے اس بعد کا جو دونوں کے دریاں ہو گا! جب آنے سامنے یہ دونوں انجام نہیں ہوں گے تب اپنی بخشی کا ان لوگوں کو صحیح اندازہ ہو گا جنہوں نے عیش دنیا پر رسمید کر اس کے انجم کا اندازہ نہیں کیا۔

**كُلُّهُ وَتَمَتَّعًا قَلِيلًا أَنْكُمْ مُجْرِمُونَ وَوَيْلٌ يَوْمَ مَيْدَلَمُكَلِّيْنَ بِيَنَ (۲۶-۲۷)**

قریش کے بیٹھنے یہ آخر میں قریش کے لیڈروں سے خطاب ہے۔ اور جو باتیں فرمائی گئی ہیں اگرچہ وہ بھی انہی کو برادرست کے لیے فرمائی گئی ہیں لیکن وہ اصولی رنگ میں ہیں۔ یہ ان کو براہ راست مخاطب کر کے آگاہ کیا ہے کہ خطاب اس دنیا میں جو عیش تم کو عادل ہے اس سے اس معاشرے میں نہ رہو کہ آخرت ہوئی تو یہی کچھ تمحیں دیاں بھی حاصل ہوگا۔ تمہارا یہ عیش چند روز ہے۔ آخرت کی نعمتوں سے ہر وہ مند ہونے کے لیے خوب کار بنا ضروری ہے اور تم ہونا بکار۔ مجرموں کو وہی ملے گا جس کی تفصیل نہ دی گئی۔

وَيَلَى يَوْمَ مَيْدَنِ الْمُكَبَّدَ بَينَ يَمِينٍ وَيَمِينٍ آبَيْتُ تَزْجِعَ ہے اور اس کا موقع محل بالکل واضح ہے کہ نابکاروں کے لیے اس دن بڑی تباہی ہے جس کا اندازہ اس دنیا میں نہیں کیا جاسکتا۔

وَإِذَا أَفْتَلَ كُلُّمٌ أَزْكَعُوا لَا يَرْجِعُونَ هَذِيلٌ يَوْمَ مَيْدَنِ الْمُكَبَّدَ بَینَ يَمِينٍ (۲۹۰-۲۸۹)

ان کو تبدیل کرنے کے بعد پھر خطاب کی جگہ غائب کا اسلوب آگئا جس میں ان کو ملامت ہے کہ یہ بدبخت لگ گئی اپنی موجودہ رفتار ہیت کا اس بات کی دلیل تو بنائے بیٹھنے ہیں کہ آخرت ہوئی تو دیاں بھی ان کے لیے عیش ہی عیش ہے لیکن جب ان کو اس عیش و رفتار ہیت کا حق ادا کرنے کے لیے خدا کے آگے جھکنے کی دعوت دی جاتی ہے تو ہمیں جھکتے بلکہ اکٹتے ہیں۔ رکوع سے یہاں نماز کا تعییر فرمائی گئی ہے بحوالہ اللہ تعالیٰ کی شکرگزاری کا سب سے اعلیٰ مظہر اور بکر و غور کی سب سے بڑی تفاصیل ہے۔

اس کے بعد آیت ترجیع ہے جس کا موقع بالکل واضح ہے کہ جو رخود غلط اپنا فرض ادا کرنے کے لیے تیار نہیں ہیں لیکن حقوق حاصل کرنا چاہتے ہیں اخیں یہ بات یاد رکھنی پڑیں کہ ان کی آرزو میں پوری بونے والی نہیں ہیں۔ وہ دن آئنے کا کرید کیمیں گے کہ دیاں ان کے ساتھ کیا معاملہ ہوتا ہے؟

یہاں وہ بات بھی یا درکیجے جو سرورہ علم میں گزر چکی ہے کہ قیامت کے دن اس طرح کے متکبرین سجدہ کرنے کے لیے بلا گئے جائیں گے لیکن انہوں نے دنیا کی زندگی میں سجدہ نہیں کیا اس وجہ سے اس دن بھی وہ سجدہ نہ کر سکیں گے۔ یہ چیز ثابت کردے گی کہ یہ بھی متکبرین میں سے ہیں اس وجہ سے یا اسی نزاکت متحقق ہیں جو متکبرین کے لیے خاص ہے۔

فَسَارَى حَدِيثٌ بَعْدَهُ لِيَوْمِنُونَ (۵۰)

ملکرین کی یہ ایمان کی ہست و حرمی پر ملامت اور ان کے ایمان سے مایوسی کا اظہار ہے کہ جب یہ اس نہ اپنے حصہ پر ایمان نہیں لارہے ہیں جس کو قرآن اتنے واضح دلائل کے ساتھ سارہا ہے تو اس کے بعد کس بات پر پروردگار ایمان لائیں گے؟ مطلب یہ ہے کہ کوئی چیز حسن استدلال میں قرآن سے بڑھ کر ہو سکتی نہیں بیان اور قوت تاثیر و تغیریں، تو جب یہ ان کی عقولوں اور ان کے دلؤں پر اثر انداز نہ ہو سکا تو اس سے بڑھ کر کیا چیز ہو سکتی ہے جو اثر انداز ہو سکے گی؟ یہ بھی صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تسلی ہے کہ ان کا مرض لا علاج ہے۔ یہ دلیل اور بیان سے سمجھنے والے لوگ نہیں ہیں بلکہ اس وقت مانیں گے جب سب کچھ انکھوں سے دیکھدیں

یہیں گئے لیکن اس وقت کا مناسبے سود ہو گا۔

‘بَعْدَهُ’ کا مطلب بعض لوگوں نے یہ بیان ہے کہ اس دن کے آجائے کے بعد یہ لوگ کس چیز پر ایمان لائیں گے۔ ان کے نزدیک مدعایہ ہے کہ اس انداز پر ایمان لانے کا نفع ہے تراجم ہے، اجنب وہ دن آجائے گا تو اس دن ایمان لائے تو کیا، نسلکتے تو کیا، اس وقت توبہ ہی ایمان لائیں گے لیکن اس سے کسی کو کوئی نفع نہیں پہنچے گا اگرچہ اس تاویل کا بھی احتمال ہے لیکن قرآن کے نظائر سے زیادہ واضح تائید اسی تاویل کی نکلتو ہے جو ہم نے اختیار کی ہے۔ درستے مقام میں فرمایا ہے: فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ  
دَأَيَّاتِهِ يُؤْمِنُونَ (الجاثیة: ۲۰) اور اللہ اور اس کی آیات سے بڑھ کر اور کون سی چیز ہو سکتی ہے جس پر وہ ایمان لائیں گے) احتمال اگرچہ دونوں ہی تاویلوں کی صحت کا ہے اور اصل مدعایہ میں بھی کچھ زیادہ بعد نہیں ہے لیکن اس تاویل میں وسعت فیاد ہے۔ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ وَعْدَهُ ادْسَعُ وَاحْكَمْ

بِتُوفِيقِ ایزدی ان سطور پر سورہ کی تفسیر نام ہوتی۔ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ اولًا وَآخِرًا۔

رحمان آباد

۱۹۶۹ء  
۸۔ مارچ

۱۳۹۹ھ  
۸۔ بیان اثنانی